



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
6.5.0. - Ufficio Amministrazione Dei Lavori Pubblici 6.5.0. - Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten	3499	22/09/2022

OGGETTO/BETREFF:

PROCEDURA NEGOZIATA PER I LAVORI DI "SISTEMAZIONE DELLA PAVIMENTAZIONE E RIFACIMENTO DEL COLLETTORE DELLE ACQUE BIANCHE DI VIA PIETRALBA" - AMMISSIONE DEGLI OFFERENTI ALLA PROCEDURA DI GARA ED AGGIUDICAZIONE DELL'APPALTO - IMPRESA MISCONEL S.R.L. DI CAVALESE (TN)- EURO 378.968,44.- (INCL. I.V.A.)
CUP I58H19000030004 - CIG 9341786DAB

VERHANDLUNGSVERFAHREN FÜR "ZUR ERNEUERUNG DES STRASSENBELAGS UND WIEDERHERSTELLUNG DES REGENWASSERKANALS IN DER WEISSENSTEINER STRASSE " - ZULASSUNG VON BIETERN AM VERGABEVERFAHREN UND ZUSCHLAGSERTEILUNG - UNTERNEHMEN MISCONEL S.R.L. AUS CAVALESE (TN) - EURO 378.968,44.- (MWST INKL.)
CUP I58H19000030004 - CIG 9341786DAB

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 417 del 28.07.2021 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2022-2024;

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 90 del 21.12.2021 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2022-2024;

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 91 del 28.12.2021 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2022-2024;

vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 3 del 10.01.2022 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per il periodo 2022 - 2024;

Visti gli artt. 99, 100 e 101 del vigente Statuto Comunale, che determina l'ordinamento e l'organizzazione degli uffici, demandando al regolamento organico e di organizzazione l'istituzione delle strutture organizzative comunali e l'attribuzione dei compiti più specifici alla dirigenza Comunale;

Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige" che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;

Visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;

Vista la deliberazione della Giunta comunale n. 410/2015 con la quale, in esecuzione del succitato articolo del Codice degli Enti Locali, viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 417 vom 28.07.2021, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2022-2024 genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 90 vom 21.12.2021, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2022-2024 genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 91 vom 28.12.2021, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2022-2024 genehmigt hat.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 3 vom 10.01.2022, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2022 - 2024 genehmigt worden ist.

Es wurde in die Artikel 99, 100, 101 der geltenden Satzung der Stadtgemeinde Bozen Einsicht genommen, welche die Struktur und die Organisation der Gemeindeämter regelt, und dabei der Organisationsordnung die Aufgabe erteilt, die einzelnen Gemeindestrukturen zu errichten und den leitenden Angestellten im Detail die Aufgaben zuzuteilen.

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.

Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem mit Bezug auf den obgenannten Artikel im Kodex der örtlichen Körperschaften die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit

welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

vista la determinazione dirigenziale n. 3329 del 23.09.2021 con la quale il Direttore della Ripartizione 6 – Lavori Pubblici provvede all’assegnazione del P.E.G. ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell’art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten Nr. 3329 vom 23.09.2021, mit welcher der Direktor der Abteilung 6 für öffentliche Arbeiten den Haushaltsvollzugsplan (HVP) zuweist und die Delegationsbefugnis gemäß Art. 22, Absatz 4, der geltenden Organisationsordnung ausübt.

Visto il “Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano”, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

Es wurde Einsicht genommen in die „Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Visto l’art. 9 del “Regolamento di contabilità” del Comune di Bolzano, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 94 del 21.12.2017 e ss.mm.ii., che disciplina il Piano Esecutivo di Gestione e l’assegnazione dei singoli settori ai relativi Dirigenti;

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 9 der geltenden „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 94 vom 21.12.2017 i.g.F. genehmigt wurde, welcher den Haushaltsvollzugsplan und die Zuweisung der einzelnen Sektoren an die entsprechenden leitenden Beamten regelt.

Visti:

- la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. “Disposizioni sugli appalti pubblici”;
- il D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 e ss.mm.ii. “Codice dei contratti pubblici” (di seguito detto anche „Codice”);
- la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. “Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi”;
- il “Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti” approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018;
- il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. Testo Unico Sicurezza sul Lavoro “Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro”;
- il D.M. 7 marzo 2018, n. 49 Regolamento recante

Gesehen:

- das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“, i.g.F.,
- das Gv.D. vom 18. April 2016, Nr. 50, “Gesetzbuch über öffentliche Aufträge” (in der Folge auch “Kodex” genannt), i.g.F.,
- das L.G. vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 „Regelung des Verfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“ in geltender Fassung,
- die „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde.
- das Gv.D. vom 9. April 2008, Nr. 81 – Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die “Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro” in geltender Fassung.
- das M.D. vom 7. März 2018, Nr. 49 Verordnung

“Approvazione delle linee guida sulle modalita' di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione;

betreffend “Approvazione delle linee guida sulle modalita' di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione”.

Premesso, che:

Prämisse:

con delibera della Giunta Comunale n. 377 del 18/07/2022 è stato approvato il progetto esecutivo dei lavori di SISTEMAZIONE DELLA PAVIMENTAZIONE E RIFACIMENTO DEL COLLETTORE DELLE ACQUE BIANCHE DI VIA PIETRALBA;

Mit Stadtratsbeschluss Nr. 377 vom 18/07/22 wurde das Ausführungsprojekt für die ERNEUERUNG DES STRASSENBELAGS UND WIEDERHERSTELLUNG DES REGENWASSERKANALS IN DER WEISSENSTEINER STRASSE

con determinazione dirigenziale n. 2713 del 20.07.2022 è stata approvata la modalità di appalto;

Mit Verfügung des leitenden Beamten Nr. 2713 vom 20.07.2022 wurde die Art der Vergabe genehmigt.

L'opera è prevista nel programma triennale delle opere pubbliche 2022 - 2023 - 2024 con codice CUI **L00389240219202200027**;

Die Arbeiten sind im Dreijahresprogramm der öffentlichen Bauaufträge 2022 - 2023 - 2024 der Gemeinde Bozen mit CUI Kodex **L00389240219202200027** enthalten.

in esecuzione del punto 5) della delibera sopraindicata sono demandati ai competenti dirigenti l'approvazione degli atti esecutivi del presente provvedimento ed ogni atto modificativo che non incida in modo sostanziale sul contenuto della delibera;

In Ausführung des Punktes 5) des oben genannten Stadtratsbeschlusses wurde den zuständigen Führungskräften die Genehmigung der Durchführungsunterlagen der vorliegenden Verfügung und jeder Änderungsurkunde, die sich nicht wesentlich auf den Inhalt des Beschlusses auswirkt, übertragen.

il progetto prevede i seguenti importi:

Das Projekt sieht folgende Ausgaben vor:

Lavori da appaltare	Euro	314.381,18	zu verdingende Arbeiten
Costi della sicurezza non soggetti a ribasso	Euro	<u>6.717,58</u>	Sicherheitskosten, die dem Abschlag nicht unterliegen
Totale	Euro	321 098,76	Gesamtsumme
Somme a disposizione	Euro	98 901,24	der Verwaltung zur Verfügung stehende Summen
TOTALE	Euro	420 000,00	GESAMTBETRAG

il RUP dei lavori in oggetto è il dott. ing. Stefano Stringari;

Der Verfahrensverantwortliche der obengenannten Arbeiten ist Dr. Ing. Stefano Stringari.

i lavori vengono aggiudicati mediante procedura negoziata svolta con modalità telematica ai sensi della L. n. 120 /2020 e della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii..

Die Arbeiten erfolgen mittels Verhandlungsverfahrens in elektronischer Form nach Gesetzes Nr. 120/2020 und L.G. Nr. 16/2015 i.g.F.

La gara è esperita con il criterio del minor prezzo ai sensi dell'art. 33, comma 6 della L.P. n. 16/2015 e

Der Zuschlag wird aufgrund des Kriteriums des niedrigsten Preises nach Art. 33, Abs. 6 des L.G. Nr.

dell'art. 95, comma 4, lettera b) del Codice, in quanto compatibile, con "offerta economica" da produrre secondo il metodo del ribasso percentuale sull'elenco prezzi posto a base di gara.

Alla gara telematica n. 044575/2022 per i lavori di SISTEMAZIONE DELLA PAVIMENTAZIONE E RIFACIMENTO DEL COLLETORE DELLE ACQUE BIANCHE DI VIA PIETRALBA, sono state invitate le seguenti 5 (cinque) imprese qualificate, con invio della lettera di invito tramite il portale Bandi Alto Adige in data 25.08.2022:

OBEROSLER S.F. S.a.s. di OBEROSLER S.r.l. /G.m.b.H. di/aus Bolzano/Bozen
EDILPAVIMENTAZIONI SRL di FRAZ. SORNI, 38015 LAVIS (TN)
GASSER S.r.l. /G.m.b.H. di/aus Appiano/Eppan (BZ)
MISCONEL S.r.l. di Cavalese (TN)
RAUCHBAU S.r.l. /G.m.b.H. di/aus Nalles/Nals (BZ)

In data 12.09.2022 è scaduto il termine per la presentazione delle offerte;

in data 13.09.2022 alle ore 12.30 il Dirigente competente, assistito da due testimoni, in seduta riservata ha verificato la completezza e la regolarità della documentazione amministrativa (virtuale) e ha aperto le buste contenenti le offerte economiche (virtuale) delle tre imprese offerenti ammesse:

OBEROSLER S.F. S.a.s. di OBEROSLER S.r.l. /G.m.b.H. di/aus Bolzano/Bozen
GASSER S.r.l. /G.m.b.H. di/aus Appiano/Eppan (BZ)
MISCONEL S.r.l. di Cavalese (TN)

In particolare, ai fini dell'approvazione della documentazione amministrativa, l'Autorità di gara, ai sensi dell'art. 27, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., non ha proceduto alla verifica del contenuto di eventuali dichiarazioni sostitutive in relazione al possesso dei requisiti generali e/o speciali di partecipazione eventualmente prodotte da parte degli operatori economici.

gli adempimenti procedurali sono descritti nel verbale di procedura negoziata n. 28/2022 del 13.09.2022 (CUP **I58H19000030004** – CIG **9341786DAB**), al quale si rinvia per relationem e che è depositato presso l'Ufficio Amministrazione Lavori Pubblici del Comune di Bolzano;

16/2015, und soweit mit diesem vereinbar, nach Artikel 95, Abs. 4, Buchstabe b) des Kodex anhand des „wirtschaftlichen Angebots“ durch Abschlag auf das der Ausschreibung zugrunde gelegte Preisverzeichnis.

Zur telematischen Ausschreibung Nr. 044575/2022 für ERNEUERUNG DES STRASSENBELAGS UND WIEDERHERSTELLUNG DES REGENWASSERKANALS IN DER WEISSENSTEINERSTRASSE, wurden mit Sendung der Einladungsschreiben durch das Portal Bandi Alto Adige vom 25.08.2022, die folgenden 5 (fünf) qualifizierte Unternehmen eingeladen:

Am 12.09.2022 ist der Termin für die Vorlage der Angebote verfallen.

Am 13.09.2022 um 12.30 Uhr hat der zuständige leitende Beamte, im Beisein von zwei Zeugen, in nicht öffentlicher Sitzung die Vollständigkeit und Ordnungsmäßigkeit der Verwaltungsunterlagen (virtuellen) überprüft und den Umschlag mit dem wirtschaftlichen Angebot (virtuellen) der drei zugelassenen Anbieters geöffnet:

Insbesondere, ist die Wettbewerbsbehörde, zum Zwecke der Genehmigung der Verwaltungsunterlagen, nicht zur Überprüfung des Inhalts der eventuell von den Wirtschaftsteilnehmern vorgelegten Ersatzerklärungen hinsichtlich des Besitzes der allgemeinen und/oder der besonderen Teilnahmevoraussetzungen, dies in Anwendung des Art. 27, Abs. 2 des LG Nr. 16/2015 i.g.F., vorangeschritten.

Die Verfahrensschritte sind in dem bestehenden Protokoll über das Verhandlungsverfahren Nr. 28/2022 vom 13.09.2022 (CUP **I58H19000030004** - CIG **9341786DAB**), beschrieben, auf welches Bezug genommen wird und das beim Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Rahmen der öffentlichen Arbeiten der Gemeinde Bozen hinterlegt ist;

la migliore offerente è risultata l'Impresa MISCONEL S.r.l. di Cavalese (TN) che ha offerto un ribasso pari al 3,33%:

als bestes Angebot ist der Firma MISCONEL S.r.l. aus Cavalese (TN) mit einem Abschlag von 3,33% hervorgegangen:

Lavori da appaltare	Euro	314.381,18	zu verdingende Arbeiten
a dedurre ribasso offerto (-3,33%)	Euro	10.468,89	angebotener Preisabschlag (-3,33%)
Totale	Euro	303.912,29	Gesamtsumme
Costi della sicurezza non soggetti a ribasso	Euro	6.717,58	Sicherheitskosten, die dem Abschlag nicht unterliegen
Totale complessivo	Euro	310.629,87	Gesamtsumme

si ritiene pertanto di aggiudicare all'impresa MISCONEL S.r.l. di Cavalese (TN) i lavori sopracitati, in quanto l'offerta appare congrua, alle condizioni e prezzi di cui all'offerta presentata nell'ambito della citata procedura (dichiarazione del RUP dd. 16.09.2022 ai sensi della L.P. n. 16/2015);

Demzufolge wird es für zweckmäßig erachtet, das Unternehmen MISCONEL S.r.l. aus Cavalese (TN) endgültig mit obgenannten Arbeiten, weil das Angebot angemessen erscheint, zu den Bedingungen und Preisen entsprechend dem im Zuge des genannten Verfahrens eingereichten Angebot zu beauftragen (Erklärung des einzigen Verfahrensverantwortlichen vom 16.09.2022 gemäß LG. Nr. 16/2015).

IL DIRETTORE DELL'UFFICIO

V E R F Ü G T

D E T E R M I N A

DER AMTSDIREKTOR

per i motivi espressi in premessa:

aus den eingangs erwähnten Gründen:

1) di approvare il verbale di procedura negoziata con modalità telematica n. 28/2022 del 13.09.2022 (CUP **I58H19000030004** - CIG **9341786DAB**), riguardante i lavori di SISTEMAZIONE DELLA PAVIMENTAZIONE E RIFACIMENTO DEL COLLETTORE DELLE ACQUE BIANCHE DI VIA PIETRALBA, al quale si rinvia *per relationem*, ed è depositato presso l'Ufficio 6.5 Amministrazione Lavori Pubblici del Comune di Bolzano;

1) Es wird das Protokoll des Verhandlungsverfahrens Nr. 28/2022 vom 13.09.2022 (CUP **I58H19000030004** - CIG **9341786DAB**), betreffend die Asphaltierungsarbeiten entlang der ERNEUERUNG DES STRASSENBELAGS UND WIEDERHERSTELLUNG DES REGENWASSERKANALS IN DER WEISSENSTEINERSTRASSE, auf welches Bezug genommen wird und beim Amt 6.5 für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der Öffentlichen Arbeiten - Gemeinde Bozen hinterlegt ist, zu genehmigen.

2) di dare atto che, vista l'applicazione alla procedura di gara del regime semplificato dell'art. 27, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., l'ammissione da parte dell'Autorità di Gara dei concorrenti in sede di apertura della busta A, non è da intendersi un'ammissione soggetta al regime di cui agli artt. 29 e 76, comma 2-bis del D.Lgs. n. 50/2016 che presuppone una verifica della documentazione attestante l'assenza dei motivi di esclusione di cui

2) Es wird festgehalten, nachdem auf das Vergabeverfahren die vereinfachte Regelung des Art. 27, Abs. 2 des LG. Nr. 16/2015 i.g.F. Anwendung findet, ist die Zulassung der Wirtschaftsteilnehmer im Zuge der Öffnung des Umschlages A seitens der Ausschreibungsbehörde nicht als Zulassung zu verstehen, die der Regelung laut Artt. 29 und 76, Absatz 2-bis des Gv.D. Nr. 50/2016 unterliegt.

all'art. 80, nonché la sussistenza dei requisiti di idoneità professionale economico finanziari e tecnico organizzativi;

Letztere setzt nämlich eine Überprüfung der Unterlagen voraus, die das Fehlen von Ausschlussgründen laut Art. 80 sowie das Bestehen der wirtschaftlich-finanziellen und technisch-organisatorischen Anforderungen bestätigt.

3) di dare conseguentemente atto che l'aggiudicatario risulta l'impresa MISCONEL S.r.l. di Cavalese (TN) per l'importo di Euro **378.968,44.-** (IVA 22% compresa), nonché alle altre condizioni indicate nell'offerta presentata in sede di gara;

3) Es wird festgestellt, dass das Unternehmen MISCONEL S.r.l. aus Cavalese (TN) für den Betrag von **378.968,44.-** Euro (22% MwSt. inbegriffen) sowie zu den anderen im eingereichten Angebot angegebenen Bedingungen als Zuschlagsempfänger hervorgeht.

Lavori da appaltare	Euro	314.381,18	zu verdingende Arbeiten
a dedurre ribasso offerto (-3,33%)	Euro	10.468,89	angebotener Preisabschlag (-3,33%)
Totale	Euro	303.912,29	Gesamtsumme
Costi della sicurezza non soggetti a ribasso	Euro	6.717,58	Sicherheitskosten, die dem Abschlag nicht unterliegen
Totale complessivo	Euro	310.629,87	Gesamtsumme
IVA al 22%	Euro	68.338,57	MwSt. von 22%
TOTALE	Euro	378.968,44	GESAMTBETRAG

4) di dare atto che, vista l'applicazione alla procedura di gara del regime semplificato dell'art. 27, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., l'ammissione da parte dell'Autorità di gara dei concorrenti in sede di apertura della "busta virtuale A", non è da intendersi un'ammissione soggetta al regime di cui agli artt. 29 e 76, comma 2-bis) del D.Lgs. n. 50/2016 che presuppone una verifica della documentazione attestante l'assenza dei motivi di esclusione di cui all'art. 80, nonché la sussistenza dei requisiti di idoneità professionale economico finanziari e tecnico organizzativi;

4) Nachdem auf das Vergabeverfahren die vereinfachte Regelung des Art. 27, Abs. 2 des LG. Nr. 16/2015, i.g.F., Anwendung findet, ist die Zulassung der Wirtschaftsteilnehmer im Zuge der Öffnung des "virtuelle Umschlages A" seitens der Ausschreibungsbehörde nicht als Zulassung zu verstehen, die der Regelung gemäß Art. 29 und 76, Absatz 2-bis) des Gv.D. Nr. 50/2016 unterliegt. Letztere setzt nämlich eine Überprüfung der Unterlagen voraus, die das Fehlen von Ausschlussgründen gemäß Art. 80 sowie das Bestehen der wirtschaftlich-finanziellen und technisch-organisatorischen Anforderungen bestätigt;

5) di approvare la spesa derivante di Euro **378.968,44.-** (IVA 22% compresa);

5) die daraus entstehende Ausgabe von **378.968,44.-** Euro (22% MwSt. inbegriffen) zu genehmigen;

6) di approvare le clausole contrattuali contenute nella lettera invito dd. 24.08.2022 e relativi allegati costituiti da:

6) Es werden die im *Einladungsschreiben* vom 24.08.2022 enthaltenen Vertragsklauseln mit den jeweiligen Anlagen genehmigt.

Diese umfassen:

DISCIPLINARE DI GARA (TESTO BILINGUE);

DATI ANAGRAFICI (ALLEGATO A) - DOCUMENTO GENERATO DAL SISTEMA;

DICHIARAZIONE DI PARTECIPAZIONE (ALLEGATO A1) (TESTO ITALIANO E TEDESCO);

DICHIARAZIONE DI PARTECIPAZIONE IMPRESA MANDANTE (ALLEGATO A1 BIS) (TESTO ITALIANO E TEDESCO);

Allegato A1-ter - Dichiarazioni dell'impresa ausiliaria

Allegato A1-quater - Dichiarazioni dell'impresa cooptata

Scansione dell'originale del documento di versamento a favore dell'Autorità Nazionale Anticorruzione - ANAC

OFFERTA ECONOMICA (ALLEGATO C) - DOCUMENTO GENERATO DAL SISTEMA;

CRITERI DI VALUTAZIONE OFFERTE ANOMALE

PATTO DI INTEGRITA' IN MATERIA DI CONTRATTI PUBBLICI

DOCUMENTAZIONE TECNICA:

RELAZIONE TECNICA

DISEGNI DI PROGETTO

ELENCO PREZZI

COMPUTO METRICO ESTIMATIVO

STIMA SICUREZZA

FASCICOLO CON LE CARATTERISTICHE DELL'OPERA

PSC

CAPITOLATO SPECIALE D'APPALTO PER OPERE PUBBLICHE - PARTE I

CAPITOLATO SPECIALE D'APPALTO - PARTE II - DISPOSIZIONI CONTRATTUALI PARTICOLARI

custoditi e visibili presso l'Ufficio 6.4 Ufficio Infrastrutture ed Arredo Urbano - Comune di Bolzano, ai quali si fa espresso rinvio ai sensi del IV comma, art. 76, comma 4 del D.P.Reg. 01.02.2005, n. 3/L;

- 7) di prendere atto che l'impresa MISCONEL S.r.l. di Cavalese (TN) ha indicato i conti correnti dedicati e le persone delegate ad operare sul conto, ai fini della tracciabilità dei movimenti finanziari prevista dall'art. 3 della Legge n. 136/2010 e s.m.;

WETTBEWERBSBEDINGUNGEN

(ZWEISPRACHIGER TEXT);

ANAGRAFISCHE DATEN (ANLAGE A) DAS VOM SYSTEM GENERIERT WIRD;

TEILNAHMEERKLÄRUNG (ANLAGE A1) (ITALIENISCHER UND DEUTSCHER TEXT);

TEILNAHMEERKLÄRUNG DES AUFTRAGGEBENDEN UNTERNEHMENS (ANLAGE A1 BIS) (ITALIENISCHER UND DEUTSCHER TEXT);

Anlage A1-ter - Teilnahmeerklärung des Hilfsunternehmens

Anlage A1-quater - Erklärungen des kooptierten Unternehmens

Scan des Originals der Einzahlungsbescheinigung an die nationale Antikorruptionsbehörde ANAC

WIRTSCHAFTLICHES ANGEBOT (ANLAGE C) DAS VOM SYSTEM GENERIERT WIRD;

RICHTLINIE FÜR DIE BEWERTUNG DER ÜBERTRIEBEN NIEDRIGEN ANGEBOTE

INTEGRITÄTSVEREINBARUNG IN BEZUG AUF DIE ÖFFENTLICHEN AUFTRÄGE

TECHNISCHE UNTERLAGEN:

TECHNISCHE BERICHT

ZEICHNUNGEN DES PROJEKTES

PREISLISTE

KOSTENBERECHNUNG

SICHERHEITSKOSTEN

AKTE

SKP

BESONDERE VERTRAGSBEDINGUNGEN FÜR ÖFFENTLICHE BAUARBEITEN - TEIL I

BESONDERE VERGABEBEDINGUNGEN - TEIL II - EIGENE VERTRAGSBEDINGUNGEN

Diese Unterlagen, auf welche im Sinne von Art. 76, Absatz 4 des D.P.Reg. Nr. 3/L vom 01.02.2005 ausdrücklich Bezug genommen wird, sind beim Amt 6.4 für Infrastrukturen und Freiraumgestaltung - Gemeinde Bozen hintergelegt und einsehbar.

- 7) Es wird zur Kenntnis genommen, dass gemäß Art. 3 des Gesetzes Nr. 136/2010, i.g.F., über die Rückverfolgung der Finanzflüsse das Unternehmen MISCONEL S.r.l. AUS Cavalese (TN) die Daten der vorbehaltenen Kontokorrentkonten und der Personen, die ermächtigt sind, auf den Konten zu operieren,

angegeben hat.

- 8)** di dare atto che entro la scadenza indicata dall'Amministrazione l'Impresa MISCONEL S.r.l. dovrà inoltrare la cauzione definitiva nella misura prevista dall'art. 36, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e la polizza RCT;
- 9)** di dare atto che il pagamento avverrà secondo le modalità stabilite nel capitolato speciale d'appalto (parte I e II).
- 10)** di imputare la spesa complessiva di Euro **378.968,44** (IVA 22% compresa) come indicato nel prospetto allegato;
- 11)** di dare atto che l'Ufficio Amministrazione dei Lavori Pubblici provvederà a stipulare il contratto per mezzo corrispondenza, ai sensi dell'art. 37, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 21 comma 3 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";
- 12)** di dare atto che il presente provvedimento è soggetto a pubblicazione ai sensi dell'art. 23 del D.Lgs. n. 33/2013 e art. 29 del D.Lgs. n. 50/2016;
- 13)** a seguito del ricevimento della comunicazione di adozione del presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma di Bolzano.
- 8)** festzuhalten, dass die Firma MISCONEL S.r.l., innerhalb der von der Verwaltung angegebenen Frist die endgültige Kautions in der von Art. 36, Absatz 2 des L.G. Nr. 16/2015, vorgesehenen Höhe sowie die Haftpflichtversicherungen vorlegen muss;
- 9)** festzuhalten, dass die Zahlung zu den in den besonderen Vergabebedingungen (Teil I und II) festgelegten Modalitäten vorgenommen wird.
- 10)** Die Gesamtausgabe von **378.968,44** Euro (inkl. 22% MwSt.) wird entsprechend den Angaben der beiliegenden Übersicht verbucht.
- 11)** Der Vertrag wird im Wege des Briefverkehrs, gemäß Art. 37, Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und Art. 21, Abs. 3 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“, digital abgeschlossen;
- 12)** Festzuhalten, dass die vorliegende Maßnahme gemäß Art. 23 des Gv.D. Nr. 33/2013 und Art. 29 des Gv.D. Nr. 50/2016 der Veröffentlichung unterworfen ist.
- 13)** Nach Erhalt der Mitteilung über den Erlass der gegenständlichen Verfügung kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Abteilung Bozen – innerhalb von 30 Tagen Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2022	U	4836	10052.02.010900103	Acque bianche in via Pietralba	378.968,44

La direttrice di Ufficio / Die Amtsdirektorin
TOMAZZONI VALENTINA / InfoCamere S.C.p.A.
firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

c7f605b82479b53bd0e382f10c87c2c305b472f76e383c7e711db82262f12608 - 9328747 - ALLEGATO CONTABILE.rtf
7c4dba69562daeb97fe650f160597e434a74bd0f97a51d1da6f95752f8a8aaaf - 9328764 - det_testo_proposta_19-09-2022_11-10-18.doc
4b225640897c308d5966ca5c6938624e61add1fd176f9edbee4670b629d1035e - 9328768 - det_Verbale_19-09-2022_11-10-54.doc
4b3553682c8c0afb9313c82a51cb4f39951c6f84c906d646f9d5ac71d35e1f28 - 9337657 - MISCONEL SRL ALLEGATO CONTABILE.pdf